

A gentle hike up bible mountains – Sermon Notes

Title: “Mount Moriah”

Scripture: Genesis 22:1-17

Date preached: June 22nd 2025

<p>Scripture: Genesis 22:1-17</p> <p>1 Now it came to pass after these things that God tested Abraham, and said to him, “Abraham!”</p> <p>And he said, “Here I am.”</p> <p>2 Then He said, “Take now your son, your only <i>son</i> Isaac, whom you love, and go to the land of Moriah, and offer him there as a burnt offering on one of the mountains of which I shall tell you.”</p> <p>3 So Abraham rose early in the morning and saddled his donkey, and took two of his young men with him, and Isaac his son; and he split the wood for the burnt offering, and arose and went to the place of which God had told him. 4 Then on the third day Abraham lifted his eyes and saw the place afar off. 5 And Abraham said to his young men, “Stay here with the donkey; the lad and I will go yonder and worship, and we will come back to you.” 6 So Abraham took the wood of the burnt offering and laid <i>it</i> on Isaac his son; and he took the fire in his hand, and a knife, and the two of them went together. 7 But Isaac spoke to Abraham his father and said, “My father!”</p> <p>And he said, “Here I am, my son.”</p> <p>Then he said, “Look, the fire and the wood, but where <i>is</i> the lamb for a burnt offering?”</p> <p>8 And Abraham said, “My son, God will provide for Himself the lamb for a burnt offering.” So the two of them went together.</p> <p>9 Then they came to the place of which God had told him. And Abraham built an altar there and placed the wood in order; and he bound Isaac his son and laid him on the altar, upon the wood. 10 And Abraham stretched out his hand and took the knife to slay his son.</p> <p>11 But the Angel of the LORD called to him from heaven and said, “Abraham, Abraham!”</p> <p>So he said, “Here I am.”</p> <p>12 And He said, “Do not lay your hand on the lad, or do anything to him; for now I know that you fear God, since you have not withheld your son, your only <i>son</i>, from Me.” 13 Then Abraham lifted his eyes and looked, and there behind <i>him was</i> a ram caught in a thicket by its horns. So Abraham went and took the ram, and offered it up for a burnt offering instead of his son. 14 And Abraham called the name of the place, The-LORD-Will-Provide; as it is said <i>to</i> this day, “In the Mount of the LORD it shall be provided.” 15 Then the Angel of the LORD called to Abraham a second time out of heaven, 16 and said: “By Myself I have sworn, says the LORD, because you have done this thing, and have not withheld your son, your only <i>son</i>— 17 blessing I will bless you, and multiplying I will multiply your descendants as the stars of the heaven and as the sand which <i>is</i> on the seashore; and your descendants shall possess the gate of their enemies.</p> <p>1. 그 일 후에 하나님께서 아브라함을 시험하시려고 그를 부르시되 아브라함이 하사니 그가 이르되 □□ 여기 있나이다</p> <p>2. 여호와께서 이르시되 네 아들 네 사랑하는 독자 이삭을 데리고 모리아 땅으로 가서 □□ 네게 알려 준 한 산 거 가서 그를 번제로 드리라</p> <p>3. 아브라함이 아침에 일찍이 일어나 □□ 안장을 지우고 두 종과 그의 아들 이삭을 데리고 번제에 쓸 □□ 쪼개어 가지고 떠나 하나님이 자기에게 알려 주신 곳으로 가더니</p> <p>4. 제십일에 아브라함이 눈을 들어 그 곳을 멀리 바라본지라 5. 아에 아브라함이 종들에게 이르되 너희는 □□ 함</p>

께 여기서 가라라 □ □ 이와 함께 자기 가서 예배하고 우리가 너희에게로 돌아오라 하고 6. 아브라함이 아예
 번째 □ □ 가라라 그의 아들 이삭에게 지우고 자기는 불과 칼을 손에 들고 두 사람이 동행하더니 7. 이삭이 그
 아버지 아브라함에게 말하여 이르되 □ 아버지여 하니 그가 이르되 □ 아들이 □ □ 여기 있노라 이삭이 이르되 불과
 □ □ □ □ 있거와 번째할 어린 양은 어디 있나이까
 8. 아브라함이 이르되 □ 아들이 번째할 어린 양은 하나님께서 자기를 위하여 친히 준비하시리라 하고 두 사람이 함께
 □ □ □ □
 9. 하나님이 그에게 알려 주신 곳에 이르자 아예 아브라함이 그 곳에 제단을 쌓고 □ □ □ □ 벌여 놓고 그의 아들 이
 □ □ 결박하여 제단 □ □ 위에 놓고 10. 손을 □ □ □ 칼을 잡고 그 아들을 잡으려 하니
 11. 여호와의 사자가 하늘에서부터 그를 불러 이르시되 아브라함아 아브라함아 하시는 자라 아브라함이 이르되 □ □
 여기 있나이다 하매
 12. 사자가 이르시되 그 아이에게 네 손을 대지 말라 그에게 아무 일도 하지 말라 네가 네 아들 네 독자까지도 □ □
 야까지 아니하였으니 □ □ 이제야 네가 하나님을 경외하는 줄을 아노라 13. 아브라함이 눈을 들어 살펴본즉 한 숫
 양이 뒤에 있는데 뿔이 수풀에 걸려 있는 자라 아브라함이 가서 그 숫양을 가져다가 아들을 대신하여 번제로 드렸더
 라
 14. 아브라함이 그 땅 이름을 여호와 아라라 하였으므로 오늘날까지 사람들이 이르기를 여호와의 산에서 준비되리
 라 하더라 15. 여호와의 사자가 하늘에서부터 두 번째 아브라함을 불러 16. 이르시되 여호와께서 이르시기를 □ □
 □ □ 가라라 맹세하노니 네가 야같이 행하여 네 아들 네 독자도 야까지 아니하였은즉 17. □ □ 네게 □ □ 복을 주고
 네 씨가 □ □ 번성하여 하늘의 별과 같고 바닷가의 모래와 같게 하리니 네 씨가 그 대적의 성문을 차지하라

Review

Over the past few weeks we have enjoyed some nice hikes through the mountains. Today its going to be more of a city walk. Mount Moriah is our mountain of interest, and it can be found in the city of Jerusalem. But, before turn to look at Moriah let's briefly review last week's trek.

Last time we climbed to the top of Mount Nebo. To do this we had to travel to modern day Jordan, and then make our way to the west of the country. It is here we find the Abarim mountain range of which Nebo at 820 metres above sea level is the highest peak.

Mount Nebo is mentioned on 5 occasions in scripture. All but one of these mentions concerns the story of Moses and the brief glimpse God allowed him of the promised land. It was natural then that we look in more detail at this story. We looked last week at the account given to us in Numbers chapter 27.

The incident occurred towards the end of Moses' life. He was 120 years old and had led God's people for the previous 40 years. What an amazing achievement to have successfully led this grumbling and complaining bunch for so long. However the long years of wandering were now coming to a close. We picked up the story with the Israelites camped on the plains of Moab. It was almost time for them to enter, and take possession of the land God had promised them. However this experience would not be enjoyed by Moses. He was not permitted by God to lead them the people into Canaan. This was not a new revelation to Moses. God had made this known to Moses on a prior occasion. Although Moses pleaded with God to allow him this privilege, God refused. There was a very good reason for this.

Moses had disobeyed God's instructions when it came to getting water from the rock (at Kadesh). God had told him to speak and water would flow. Moses however acting in anger and frustration hit the rock with his rod instead. God was not pleased. In this rash act Moses failed to properly honour God. In effect, he deprived God of some of the glory that was His due. The punishment for his act would be that he would not lead the people into Canaan.

However God in His grace would allow Moses a glimpse into the wonderful land He was giving His people as their inheritance. He told Moses to climb to the top of Mount Nebo. From this

Mount Moriah introduction

Today we are going to be examining Mount Moriah.

As you are probably aware it is located at the heart of the Old City of Jerusalem. It is one of the most highly contested, and valuable pieces of real estate on the planet. It is a piece of land that is profoundly sacred to the three Abrahamic faiths; Christians, Jews and Muslims.

Christians hold the site to be special because as the gospels tell us our Lord and saviour visited this area on many occasions. To the Jews it is a holy and sacred place because it was the site of the Jerusalem temple. For Muslims the site is important because it is linked to a story concerning the prophet Mohammed. They believe that in around 621 AD Mohammed made a journey in one night from Mecca to the top of Mount Moriah. He did this so the story goes on a winged creature named Buraq. It was also from this location that on the same night he ascended to heaven.

If you visit Jerusalem today you will find the Temple Mount sitting atop Mount Moriah. This 37 acre piece of land was where the Jewish temple once stood. Today this space is home to a number of sites that are considered holy to Muslims. You can find the Dome of the Rock, the Al Aqsa mosque and a number of other buildings. Let us look next at the mountain itself.

모리아 산에 대한 소개

오늘은 모리아 산을 살펴볼 것입니다. 모리아 산은 예루살렘 구시가지 중심부에 위치해 있는데, 지구상에서 가장 치열한 경쟁이 벌어지는 귀중한 땅 중 하나입니다. 이곳은 아브라함 계통의 세 종교, 즉 기독교, 유대교, 무슬림에게 매우 신성한 곳입니다.

기독교인들은 복음서의 기록에 우리 구세주께서 이곳을 여러 차례 방문하셨기 때문에 특별하게 여깁니다. 유대인들에게는 예루살렘 성전이 있었던 곳이기 때문에 신성하고 거룩한 곳입니다. 무슬림들에게는 예언자 무함마드에 관한 이야기와 관련하여 중요한 의미를 지닙니다. 그들은 서기 621 년경 무함마드가 메카에서 하룻밤 사이에 모리아 산 정 $\square\square\square\square\square\square\square\square\square\square$. 그는 부라크Buraq 라는 날개 달린 짐승을 타고 와서, 같은 날 밤 이곳에서 승천했다고 합니다.

오늘날 예루살렘을 방문하면 모리아 산 정상에 위치한 성전산 Temple Mount 을 볼 수 있습니다. 37 에이커(약 14 만 8 천 제곱미터) 규모의 이 땅은 한때 유대교 사원이 있었던 곳입니다. 현재 이곳에는 무슬림들이 성지로 여기는 여러 유적지가 있습니다. 바위 돔Dome of the Rock, 알 아크사 모스크Al Aqsa mosque 를 비롯한 여러 건물들을 볼 수 있습니다.

이제 모리아 산 자체를 살펴보겠습니다.

Mount Moriah location

Mount Moriah is the name given to the uppermost part of the spur of land lying between the Kidron Valley to the east and New Mount Zion to the west. It rises to a height of approximately 740 metres (2,428 feet) above sea level.

At the lower end of the spur was the place chosen by King David to build his city. As you may recall from an earlier study David captured the city of Jerusalem from the Jebusites and made it his capital. Directly above the city of David we have a hump of land known as Mount Ophel. Beyond this hump to the north we reach the peak of the mountain which is Mount Moriah.

Let us now briefly outline the biblical significance of Mount Moriah.

모리아 산의 위치

모리아 산은 동쪽으로 키드론 골짜기와 서쪽으로는 시온 산 사이에 있는 산비탈의 가장 높은 부분을 가리키는 이름입니다. 해발 약 740 미터(2,428 피트) 높입니다.

산비탈의 아래쪽 끝은 다윗 왕이 도시를 건설하기 위해 선택한 곳이었습니다. 이전 설교에서 보았듯이, 다윗은 여부스 족에게서 예루살렘을 빼앗아 수도로 삼았습니다. 다윗 성 바로 위에는 오벨 산으로 알려진 언덕이 있습니다. 이 언덕을 넘어 북쪽으로 가면 모리아 산의 정상에 다다릅니다. 이제 모리아 산의 성경적 의미를 간략하게 살펴보겠습니다.

Mount Moriah in the Bible

Given the historic and symbolic importance of this site you might be surprised to learn that the word “Moriah” appears only twice in scripture (Gen 22:1, 1st Ch 3:1). The first mention is in Genesis. It is contained within the story that we will examine shortly. The story concerns the famous incident of Abraham and the near sacrifice of his son Isaac. This event took place on Mount Moriah.

About a 1000 years after this incident David brought the threshing floor of Ornan the Jebusite for 600 shekels. This threshing floor was situated on the top of Mount Moriah.

Therefore, the angel of the LORD commanded Gad to say to David that David should go and erect an altar to the LORD on the threshing floor of Ornan the Jebusite. (1 Ch 21:18)

The same story is also recounted in 2nd Samuel with a few minor differences.

And Gad came that day to David and said to him, “Go up, erect an altar to the LORD on the threshing floor of Araunah the Jebusite.” (2 Sam 24:18)

David built an altar on the site and used it to offer burnt offerings to the Lord.

Following David’s death, his son King Solomon built a glorious temple on the altar site his father had constructed. Solomon’s glorious temple lasted for over four hundred years until it was destroyed by King Nebuchadnezzar’s armies in 587/586 B.C.

Seventy years later the temple was rebuilt on the very same site by the Jews who returned to Jerusalem following their Babylon captivity.

In around 20 BC King Herod the Great decided that the temple that was at this point 500 years old needed an upgrade. He made significant additions to the structure and increased the size of the building. The temple that he designed became known as Herod’s Temple. This of course was the temple that is described in the gospels. It was a place that the Lord Jesus visited and knew well. Work on Herod's temple finished in 63 AD.

However, as we all know 7 years later in 70 AD the Roman armies led by Titus, son of the Emperor Vespasian, once again destroyed the temple. They literally tore this majestic structure down brick by brick.

All that remains today of the Temple Mount of that era is a portion of a retaining wall known as the “Western Wall” or the “Wailing Wall.” This 480-metre stretch of brickwork was once part of Herod's extension to the temple mount. Today it is a destination for pilgrims, and a sacred site of prayer for Jewish people.

성경에서의 모리아 산

이 산의 역사적 □□□□□□ □□□□, 성경에 "모리아"라는 단어가 단 두 번밖에 나오지 않은 사실이 놀라울 수 있습니다(창세기 22:1, 역대상 3:1). 첫 번째 언급은 창세기입니다. 곧 그 이야기를 살펴보겠습니다. 아브라함과 거의 희생될 뻔했던 그의 아들 이삭에 관한 유명한 이야기입니다. 이 사건은 모리아 산에서 일어났습니다. 그로부터 약 1000 년 후, 다윗은 여부스 사람 오르난의 타작 마당을 600 세겔에 구입했습니다. 이 타작 마당은 모리아 산 정상에 있

있습니다.

여호와의 천사가 깃에게 명하여 다윗에게 이르기를 다윗은 올라가서 여부스 사람 오르난의 타작 마당에서 여호와의 위하여 제단을 쌓으라 하신지라 (대상 21:18)

같은 이야기가 사무엘하에도 약간 다르지만 다음과 같이 기록되어 있습니다.

이 날에 깃이 다윗에게 이르러 그에게 이르되 올라가서 여부스 사람 아라우나의 타작마당에서 여호와의 위하여 제단을 쌓으소서 하매' (삼하 24:18)

다윗은 그 자리에 제단을 쌓고 여호와께 번제를 드렸습니다.

다윗이 죽은 후, 그의 아들 솔로몬 왕은 다윗이 쌓았던 제단 자리에 영광스러운 성전을 건축했습니다. 솔로몬의 영광스러운 성전은 기원전 587/586 년 느부갓네살 왕의 군대에 의해 파괴될 때까지 400 년 이상 지속되었습니다.

70 년 후, 바빌론 포로 생활을 마치고 예루살렘으로 돌아온 유대인들이 바로 그 자리에 성전을 재건했습니다.

기원전 20 년경 헤롯 대왕은 당시 500 년이나 된 성전을 보수하기로 결정했습니다. 그는 성전을 증축하고 규모를 확장했습니다. 그 성전은 헤롯 성전으로 알려졌고, 복음서에서 나오는 성전이 바로 이곳입니다. 주 예수님께서 방문하시고 잘 아시던 곳이기도 합니다. 헤롯 성전은 서기 63 년에 완공되었습니다.

하지만 7 년 후인 서기 70 년에 황제 Vespasian 의 아들 티투스 Titus 가 이끄는 로마 군대가 다시 한번 성전을 파괴했습니다. 그들은 이 웅장한 건물을 완전히 허물어뜨렸습니다.

당시의 성전산 Temple Mount 에서 현존하는 부분은 "서쪽 벽 Western Wall" 또는 "통곡의 벽 Wailing Wall" 으로 알려진 응벽의 일부뿐입니다. 480 미터 길이의 이 벽돌 구조물은 헤롯이 성전산까지 확장한 부분이었습니다. 오늘날 이곳은 순례자들의 방문지이고 유대인들이 기도하는 성지입니다.

Before we close this introduction let me touch on one more thing. You may have heard people make the claim that Golgotha (the place of the skull) where the lord Jesus was crucified was located on Mount Moriah. I recently listened to a sermon in which the pastor made this assertion. So is this true? Is Golgotha on Mount Moriah? I believe not. As biblical archaeologist Dr Sarah Thompson states,

“The crucifixion must be seen as an event that occurred in close proximity to Mount Moriah but not directly on its sacred grounds.”

In John's gospel we learn that the crucifixion site was near the city (John 19:20). In Hebrews we are told that Jesus suffered outside the gate (Heb 13:12). As Dr. Richard Kent notes,

Golgotha and the Garden Tomb are located near the Damascus Gate, in Northern, Jerusalem.

This places both of these locations outside the city walls. The Damascus gate is at least 750 metres from where the temple was situated.

We should also not forget that Jerusalem was considered a holy city. This means that executions or burials could not take place within its walls. For very obvious reasons the Jews would not have allowed crucifixions within the sacred temple precincts. The Romans might have tried to force the issue, but it would surely have led to an uprising. Besides the Romans preferred to crucify people in highly visible public places. Crucifixion after all was meant as a deterrent. This was why crosses were often placed along main roads.

So to state it simply. I do not believe that Jesus was crucified on Mount Moriah but was instead executed nearby.

Let me now set the scene for today's passage.

서론을 마무리하기 전에 한 가지 더 말씀드리겠습니다. 여러분은 주 예수님이 십자가에 못 박히신 골고다(해골의 굴)가 모리아 산에 있었다는 주장을 들어보셨나요? 저는 최근 어떤 목사가 이런 주장을 하는 설교를 들었습니다. 이 주장이 사실일까요? 골고다가 모리아 산에 있었을까요? 저는 아니라고 생각합니다. 성서 고고학자 사라 톰슨 박사는 다음과 같이 말합니다.

"십자가 처형은 모리아 산 근처에서 일어난 사건으로 보아야 하지만 그 신성한 땅 바로 위에서 일어난 것은 아니다"

요한복음에 따르면 예수님의 십자가 처형 장소가 성을 근처였습니다(요 19:20). 히브리서는 예수님께서 성문 밖에서 고난을 받으셨다고 기록합니다(히 13:12). 리처드 켄트 박사는 다음과 같이 지적합니다.

골고다와 동산 무덤Garden Tomb 은 예루살렘 북쪽의 다메섹 문Damascus Gate 근처에 있다

이는 두 장소 모두 성벽 밖에 있었음을 의미합니다. 다메섹 문은 성전이 있던 곳에서 최소 750 미터 떨어져 있습니다.

게다가 예루살렘은 거룩한 도시로 여겨졌습니다. 그래서 예루살렘 성벽 안에서는 처형이나 매장이 허용되지 않았습니다. 그런 명백한 이유로 유대인들은 성전 경내에서 십자가 처형을 허용하지 않았을 것입니다. 로마인들이 강제로 시도하려 했을지도 모르지만, 분명 반란으로 이어졌을 것입니다. 로마인들은 잘 보이는 공공장소에서의 십자가 처형을 선호했습니다. 사람들이 감히 로마 제국에 저항하지 못하도록 위협하기 위한 목적으로 십자가 처형을 이용했습니다. 그런 의도로 십자가가 주요 도로변에 세워졌습니다.

요약하자면, 저는 예수님의 십자가 처형이 모리아 산이 아니라 그 근처에서 행해졌다고 믿습니다.

이제 오늘 본문의 배경을 설명하겠습니다.

Setting the scene

We are looking today at a momentous moment in the history of Abraham, and by extension the Jewish nation. Allow me to give you a very condensed version of the life of Abraham. Obviously there is a great deal that I am leaving out. I encourage you all to read the full account of his fascinating life that's given in Genesis.

We first meet Abraham, then known as Abram (meaning "exalted father") in Genesis chapter 12. Originally he was from Ur of the Chaldees (Mesopotamia). He received a call from God to take his family, leave Ur and move to Canaan. That would be like getting a call from God to take your family and relocate to Uzbekistan. How would you feel about that?

Abram having great faith in God began to pack. The 75 year old Abram obeyed the Lord without question. Taking his wife Sarai, his nephew Lot and the rest of his clan they travel to Canaan. A famine in the land interrupts their stay and took them down to Egypt for a time. Whilst staying in Egypt there was an incident involving the pharaoh and Sarai. Let's just say that he was smitten by this very attractive woman. In fairness to the pharaoh he believed she was Abram's sister. The pharaoh was displeased at being tricked and politely asked Abram to leave. Abram then travelled back into Canaan.

In chapter 14 we read about Lot being kidnapped. Heroic Abram comes to his rescue. We then read about the encounter Abram has with Melchizedek.

That brings us to chapter 15. It is here that we find the account of the covenant, or promise that God made with Abram (The Abrahamic Covenant).

I noted a moment ago that the name Abram means “exalted father.” Abram unfortunately was not a father. Despite his advanced age he had never been able to produce a family. God promises him at this time that he will one day be the father of many (literally that the generations coming from him would be as numerous as the stars). It was quite a promise given that at his advanced age he was still childless. Sarai in particular was impatient for the process to begin. It seems as though she didn't believe that she would be the one to bear children for Abram.

In chapter 16 we read about how Sarai encouraged Abram to sleep with their slave Hagar. Abram sadly agreed to her suggestion. Through this union a son, named Ishmael is born.

In chapter 17 when Abram is 99 years old God changes his name to Abraham (meaning “father of many”). His wife Sarai also gets a new name. She becomes Sarah (meaning “princess”). She, we are told is 90 years old. God tells him that the sign of the covenant between them will be circumcision. Abraham goes through this painful procedure. Let's pass quickly on from this subject.

In chapter 18 the Lord appears to him whilst he is sitting in his tent in Mamre. Looking up he sees three mysterious men. They tell Abraham that his wife will soon bear a son. He will be the son of promise. Sarah overhears this conversation and laughs within herself at the ludicrous idea that she could bear a child.

Let's skip ahead to chapter 21. Here we read that exactly as promised Sarah gives birth to a son. This boy was named Isaac which means “he will laugh” or “one who laughs.” No doubt Sarah and Abraham laughed with great joy when this long awaited child was born.

We are now ready to dive into today's account.

배경 설명

오늘은 아브라함 더 나아가 유대 민족 역사에서 중요한 순간을 살펴보겠습니다. 제가 아브라함의 삶을 간략하게 요약 하므로 빠뜨린 부분이 많을 것입니다. 창세기에 나오는 그의 매혹적인 삶에 대한 전체 이야기를 알아보시기를 권합니다.

창세기 12 장에서 그 당시에 아브람 Abram("존귀한 아버지 exalted father "라는 뜻)이란 이름으로 불렸던 아브라 함 Abraham 이 처음 등장합니다. 그는 갈대아 우르(메소포타미아) 출신이었는데, 하나님의 부르심을 받아 가족을 데 리고 우르를 떠나 가나안으로 이주했습니다. 그것은 마치 여러분이 하나님의 부르심을 받아 가족을 데리고 우즈베키 스탠으로 이주하는 것과 같습니다. 여러분은 어떻겠습니까?

하나님을 굳게 믿는 아브람은 짐을 꾸렸고, 75 세의 그는 주저 없이 하나님의 말씀에 순종했습니다. 아내 사래 Sarai, 조카 롯 Lot, 그리고 나머지 친족을 데리고 가나안으로 향했습니다. 가나안 땅에 기근이 들어 삶이 힘들어지자 그들은 한동안 이집트로 내려갔습니다. 이집트에 머무는 동안 파라오와 사래 사이에 사건이 발생했습니다. 파라오는 이 매력 적인 여인에게 반했습니다. 파라오는 그녀가 아브람의 누이라고 믿었습니다. 속은 것에 화가 난 파라오는 아브람에게 떠나라고 했고, 아브람은 가나안으로 돌아갔습니다.

14 장에 롯이 납치되는 이야기가 나옵니다. 아브람이 영웅적으로 그를 구해줍니다. 그리고 아브람이 멜기세덱을 만나 는 이야기가 나옵니다.

15 장에 하나님께서 아브람과 맺으신 언약, 즉 아브라함 언약 Abrahamic Covenant 에 대한 기록이 있습니다. 아 브람이라는 이름의 뜻이 "존귀한 아버지"인데, 안타깝게도 아브람은 아버지가 아니었습니다. □□□□□□□□ □□ 가 없었습니다. 이때 하나님께서 그에게 장차 많은 후손의 아버지가 될 것이라고 약속하십니다(말 그대로 그의 후손이 별처럼 많을 것이라고 약속합니다). 고령의 나이에 여전히 자식이 없었던 것을 생각하면 참으로 놀라운 약속이었습니다. 사래는 참을성 없이 그 과정을 자신이 시작했습니다. 그녀는 자신이 아브람의 자식을 낳게 될 것을 믿지 않았던 것 같습니다.

16 장에서 사라가 아브람에게 여종 하갈과 동침하도록 격려합니다. 아브람은 슬프게도 사라의 제안을 받아들였습니다. 이를 통해 아스미엘이라는 아들이 태어났습니다.

17 장에서 아브람 Abram 이 99 세가 되었을 때 하나님은 이름을 아브라함 Abraham ("많은 자손의 아버지"라는 뜻)로 바꾸십니다. 그의 아내 사래 Sarai 도 사라 Sarah ("공주"라는 뜻)라는 새 이름을 받았고, 그녀의 나이 90 세였습니다. 하나님은 아브람과 하나님 사이의 언약의 표징이 할례라고 말씀하셨고, 아브라함은 이 고통스러운 행위를 치릅니다. 이 주제는 잠시 뒤로 미루겠습니다.

18 장에서, 아브라함이 마므레에서 그의 천막에 앉아 있을 때 하나님께서 나타나셨습니다. 아브라함이 고개를 들어 보니 세 명의 신성한 남자가 있습니다. 아브라함은 그의 아내가 곧 아들을 낳을 것이라는 말을 듣습니다. 그 아들은 약속의 아들이 될 것입니다. 사라는 이 대화를 우연히 듣고, 자신이 아이를 낳을 수 있다는 어처구니 없는 생각에 속으로 웃습니다.

21 장으로 넘어가면, 약속대로 사라가 아들을 낳았습니다. 아들의 이름은 아삭이었고, 이는 "웃을 것이다" "웃는 자"라는 뜻입니다. 오랫동안 기다려온 이 아이가 태어났을 때 사라와 아브라함은 분명 크게 기뻐할 것입니다. 이제 오늘의 이야기를 보겠습니다.

1 Now it came to pass after these things that God tested Abraham, and said to him, "Abraham!" And he said, "Here I am." 2 Then He said, "Take now your son, your only son Isaac, whom you love, and go to the land of Moriah, and offer him there as a burnt offering on one of the mountains of which I shall tell you."

Warren Wiersbe in his commentary on the Book of Genesis titles this chapter "The greatest test of all." I think it's an appropriate way to describe what Abraham faced. Tests or trials in life come in many shapes or forms. But it's particularly hard to bear when our children are afflicted. Many of us are parents. We all have a deep and unshakeable love for our children. The thought of having to see them suffer, or even worse to bring that suffering upon them ourselves is unbearable. This was the nature of the test that Abraham faced.

Let's look at what happened. God determined that he will "test" Abraham. In the KJV the translators chose the word "tempt." I think that's a poor choice. Here's why. In James chapter 1 verse 13 we read,

Let no one say when he is tempted, "I am tempted by God"; for God cannot be tempted by evil, nor does He Himself tempt anyone.

So the NKJV choice of "test" is far better. To test something conjures up the idea of applying a process or a procedure to see how something stands up. When engineers design a new engine they test it to the extreme to see how it bears up under pressure. When we refine metal we test it with fire (heat). If it can withstand the heat it passes the test. It has proven its worth or value. If it cracks or warps we discard it. It proves to be worthless. That's the meaning behind the Hebrew word (*nâsâh*) used here.

So God wants to test Abraham to see how valuable he proves to be. The test can be summarised very simply. Whom do you love more? Me or Isaac.

Isaac remember was the long awaited and much loved son. The miraculous son of promise born to two people way beyond the natural child producing age.

Let me share with you an interesting piece of biblical trivia. You can astound your friends with this later. Genesis chapter 22 verse 2 is the first time that the word "love" appears in the bible. Isn't it interesting that it appears here in a verse in which a man is being commanded to sacrifice his beloved son. I hope your mind is going towards another Father who willingly gave up His Son to be sacrificed.

For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life. (John 3:16)

Anyway, back to the narrative. God speaks to get Abraham's attention. I always find Abraham's response amusing, "Here I am." I mean it's an omniscient God who is talking. It's not as if he didn't know where Abraham was.

God then tells Abraham exactly what he want him to do. He is to travel from Beersheba where he is now residing into the land of Moriah. When he arrives at the mountain God has selected he is to then offer Isaac as a sacrifice to God on said mountain top.

Now, if you are anything like me at this point you might have a couple of question. The first question might be directed towards Abraham. The question you might ask him is as follows. Why didn't you argue or try to reason with God? Why didn't you say to Him that this doesn't seem right or fair?

After all what God is calling for seems like a contradiction to what He had previously promised. God had already assured him that *in Isaac your seed shall be called* (Genesis 21:12). Literally that his future generations were to be counted from Isaac. So therefore wasn't it contradictory to kill the son who was promised to carry on the covenant.

The second question might be directed towards God. We must always show due caution and reverence in questioning God. His ways are higher and mightier than our own. We do not possess the mind of God and we do not see the big picture as He does. But wouldn't we want to ask Him why He would call for Abraham do such a brutal and cruel thing. Doesn't calling for murder or child sacrifice run counter to God's loving nature?

As we progress we will uncover the answers to both of these questions. Let us read on.

1. 그 일 후에 하나님이 아브라함을 시험하시려고 그를 부르사되 아브라함이 하사니 그가 이르되 내가 여기 있나이다
2. 여호와께서 이르사되 네 아들 네 사랑하는 독자 이삭을 데리고 모리아 땅으로 가서 내가 네게 알리 준 한 산 거기서 그를 번제로 드라라

워렌 위어스비는 그의 주석에서 창세기 22 장의 제목을 "시험 중 가장 커다란 시험 The greatest test of all" 이라고 정했습니다. 아브라함이 겪었던 일을 적절히 묘사한 표현입니다. 인생의 시험이나 시련은 다양한 형태로 찾아옵니다. 하지만 특히 자녀가 고난을 겪을 때는 정말 견디기 힘듭니다. 여기 계신 여러분 대부분은 부모입니다. 부모는 자녀를 향한 깊고 견고한 사랑이 있습니다. 자녀가 고통받는 모습을 보거나, 우리로 인해 자녀가 고통을 겪는 것은 더욱 참기 어렵습니다. 이것이 아브라함이 직면했던 시험의 본질이었습니다.

무슨 일이 일어났는지 보겠습니다. 하나님은 아브라함을 "시험 test" 하기로 결정하셨습니다. 킹제임스 성경 번역자들은 "tempt" 라는 단어를 선택했는데, 저는 이 단어 선택이 적절하지 않다고 생각합니다. 그 이유는 야고보서 1 장 13 절에서 다음과 같이 기록합니다.

사람이 시험을 받을 때에 궤 궤 하나님께 시험을 받는다 tempted 하지 말자니 하나님은 악에게 시험을 받지도 tempted 아니하시고 친히 아무도 시험하지 tempt 아니하시니라.

그러므로 킹제임스 성경에서 "test" 라는 단어를 선택했어야 더 타당합니다. 시험한다 test 는 것은 어떤 과정이나 절차를 적용하여 무언가가 어떻게 견디는지 보는 것입니다. 엔진이 새롭고 엔진을 설계할 때 극한 조건에서 어떻게 견디는지 보기 위해 시험합니다. 금속을 제련할 때는 불 열로 시험합니다. 열을 견딜 수 있다면 시험을 통과하고, 가치가 입증됩니다. 금이 가거나 휘어지면 가치가 없으므로 버려집니다. 이것이 여기서 사용된 시험의 히브리어 단어 (*nâsâh*)의 의미입니다.

그래서 하나님은 아브라함의 가치를 입증하고자 그를 시험하십니다. 이 시험의 요점은 아주 간단합니다. 너는 누구를 더 사랑하느냐? 궤 궤 아니면 이삭이냐?

이삭은 오랫동안 기다려 왔고 많은 사랑을 받은 아들이었습니다. 자연적으로는 임신이 불가능한 나이를 훨씬 넘긴 두 사람에게서 기적적으로 태어난 약속의 아들이었습니다.

흥미로운 성경 퀴즈를 하나 알려드릴테니 □□□□□□□□□□ 창세기 22 장 2 절은 성경에서 "사랑 love"이라는 단어가 처음 등장하는 곳입니다. 사랑하는 아들을 제물로 바치라는 명령을 받는 구절에 이 단어가 나오는 게 흥미롭지 않나요? 저는 아들을 가까이 제물로 바친 다른 아버지에게로 여러분의 마음이 향하기를 바랍니다.

하나님이 세상을 이처럼 사랑하사 독생자를 주셨으니 이는 그를 믿는 자마다 멸망하지 않고 영생을 얻게 하려 하심이 나니 (요한복음 3:16)

본문 이야기로 돌아가겠습니다. 하나님은 아브라함을 부르십니다. 저는 "□□□□ □□□□" 라고 말하는 아브라함의 대답이 항상 재밌습니다. 말씀하시는 분이 전지전능하신 하나님이신데 아브라함이 어디에 있는지 모르셨을까요?

그런 다음 하나님은 아브라함에게 원하는 것을 정확히 말씀하십니다. 아브라함은 현재 거주하고 있는 브엘세비에서 모리아 땅으로 가야 합니다. 하나님께서 택하신 산에 도착하면, 그 산 정상에서 이삭을 제물로 바쳐야 합니다.

이 시점에서 여러분이 저와 같다면 몇 가지 궁금증이 있으실 겁니다. 첫 번째 질문은 아브라함에게 던질 수 있는데 다음과 같습니다. 왜 당신은 하나님과 논쟁하거나 이성적으로 따져보지 않았나요? 왜 그분의 요구가 옳지 않거나 불공평하다고 말하지 않았나요?

여기서 하나님의 요구는 이전에 주신 약속과 모순되는 것 같습니다. 하나님은 이미 아브라함의 후손이 이삭을 통해서 이어질 것이라고 약속하셨습니다(창세기 21:12). 그의 후손들이 이삭으로 부터 시작될 것입니다. 그러므로 언약을 이어갈 약속의 아들을 죽이는 것은 모순되지 않습니까?

두 번째 질문은 하나님께 드릴 수 있습니다. 우리는 하나님께 질문할 때 항상 그분께 합당한 경외심을 가지고 조심스럽게 해야 합니다. 그분의 방법은 우리보다 더 높고 강력합니다. 우리의 마음은 하나님의 마음과 다르며, 그분처럼 큰 그림을 보지 못합니다. 하지만 우리는 아브라함에게 왜 그토록 잔혹하고 잔인한 일을 요구하셨는지 묻고 싶지 않았습니까? 살인이나 자녀 희생을 요구하는 것은 하나님의 사랑의 본성에 어긋나는 것이 아닙니까?

계속 진행하면 이 질문들에 대한 답을 발견하게 될 것입니다. 계속 읽어 봅시다.

3 So Abraham rose early in the morning and saddled his donkey, and took two of his young men with him, and Isaac his son; and he split the wood for the burnt offering, and arose and went to the place of which God had told him.

One of the remarkable things about Genesis chapter 22 is that Abraham is not recorded as betraying any particular emotion. Now I'm sure that Abraham was someone who possessed emotions. He was flesh and blood like us not a man made out of stone. But the bible does not tell us about them. So rather than protesting or arguing, Abraham simply sets out to obey God's instructions. Why you might wonder does he so readily obey what on the surface seems like a harsh and cruel command.

Well, we must remember that this is not the first time that Abraham had heard from God. Nor is it the first time God has acted in ways Abraham did not at least at first fully understand. However, and this is key to understanding Abraham's obedience. In all of those past encounters, Abraham found that God's unseen plans led to a righteous or positive outcome. Abraham didn't fully understand what God was doing, but he had faith that God did. So in Abraham's case it is not blind faith. It is instead an act of faithful trust. He trusts God to do what is right.

So early in the morning Abraham, Isaac and two servants set off to the place to which God had directed him. Let us continue.

3. 아브라함이 아침에 일찍이 일어나 나귀에 안장을 지우고 두 종과 그의 아들 이삭을 데리고 번제에 쓸 나무를 쪼개

어가지고 떠나 하나님이 자기에게 알려 주신 곳으로 가다니

창세기 22 장에서 두드러진 점 하나는 아브라함이 느꼈을 만한 감정들을 기록되지 않았다는 것입니다. 아브라함은 감정을 가진 사람이었습니다. 그는 돌로 만들어지 않았고 우리와 같은 인간이었습니다. 하지만 성경은 그의 감정을 기록하지 않습니다. 아브라함은 항의하거나 논쟁하는 대신, 순순히 하나님의 지시에 따랐습니다. 기혹하고 잔인해 보이는 명령에 왜 그토록 가까이 순종했는지 궁금할 수 있습니다.

우리는 아브라함이 하나님의 말씀을 들은 것이 이번이 처음이 아님을 기억해야 합니다. 또한 아브라함이 완전히 이해할 수 없는 방식으로 하나님께서 행하신 것도 이번이 처음이 아닙니다. 이것이 아브라함의 순종을 이해하는 데 핵심입니다. 과거의 만남을 통해 아브라함은 하나님의 보이지 않는 계획이 의롭고 긍정적인 결과로 이어진다는 것을 깨달았습니다. 자신은 하나님이 하시는 일을 완전히 이해하지 못했지만, 하나님께서는 아신다는 믿음이 있었습니다. 아브라함의 경우, 그것은 맹목적인 믿음이 아니라, 신실한 믿음의 행위입니다. 하나님께서 옳은 일을 하실 것을 믿었습니다.

아침 일찍 아브라함과 아삭, 그리고 두 명의 종은 하나님께서 지시하신 곳으로 출발했습니다. 계속해서 봅시다.

4 Then on the third day Abraham lifted his eyes and saw the place afar off. 5 And Abraham said to his young men, “Stay here with the donkey; the lad and I will go yonder and worship, and we will come back to you.” 6 So Abraham took the wood of the burnt offering and laid it on Isaac his son; and he took the fire in his hand, and a knife, and the two of them went together.

We learn here that the journey from Beersheba to Mount Moriah, a journey of about 45 miles took three days. Think on that for a moment. Now I'm sure as the four men travelled that they chatted amongst themselves. But also there must have been lengthy times of silence. Times when Abraham must have thought about where they were going, and what he had been called to do once they arrived. But even these thoughts did not deter him.

Looking up he saw the hilltop looming ahead. We know this to be Mount Moriah. Abraham brings the party to a halt. He tells the two servants that he and Isaac will go on alone. They will worship the Lord and then return.

Just a note here about Isaac. How old are you imagining him to be? An infant, a toddler, a boy of around 5 or 6? If this is what you are thinking you're probably wrong. The word translated here as “lad” is the Hebrew word *na'ar*. It's a very general term that depending on the context might refer to a child (an infant) all the way up to adolescence (a youth or young man).

We know from the text that he was old enough to ask intelligent (not childish) questions. Also, more tellingly we read here that he was strong enough to carry the wood for his aged father. A little boy could not have managed such a task. Josephus who maintained the traditional views of the Jews of his day wrote that Isaac was 25 years old at this time. Since the bible is not clear we cannot say with certainty. But he was clearly not a very young child. Perhaps its safe to say he was in his early to mid teenage years.

Note that Abraham tells the two servants to stay behind. Some may argue that this is because he fears that they might try to stop him performing the sacrifice. But look carefully at the expression he uses. He tells them that after they have gone off together to worship, “**we**” will come back. Not, I'll be back. Abraham was not Arnold Schwarzenegger. This would of course have been the case if Isaac had been burnt to a crisp on the altar. He would have returned alone.

So Abraham gives Isaac the wood to carry. He himself takes the knife and the fire (perhaps a burning coal in a pot) and off they go together. They have all the elements needed for a sacrifice bar one. It's not long before Isaac notices that they are missing this one vital ingredient.

Let's continue.

4. 제삼일에 아브라함이 눈을 들어 그곳을 멀리 바라본지라 5. 이에 아브라함이 종들에게 이르되 너희는 나귀와 함께

아브라함의 대답이 흥미롭습니다. 하나님께서 친히 어린 양을 준비하실 것이라고 말합니다. 그는 하나님께서 배후에서 역사하시며 계획이 있으심을 여전히 확신합니다. 하나님께서 옳은 일을 행하실 것을 믿습니다. 이제 그들은 정상에 다르고 있습니다. 계속 읽어 봅시다.

9 Then they came to the place of which God had told him. And Abraham built an altar there and placed the wood in order; and he bound Isaac his son and laid him on the altar, upon the wood. 10 And Abraham stretched out his hand and took the knife to slay his son.

Finally, they have reached their destination. The summit of Mount Moriah. Again we see no wavering from Abraham. He constructs a stone altar and places the wood on top. We must assume that Isaac assisted him in the endeavour. And then we come to the moment when it was time to bind Isaac and place him on top. As we discussed previously Isaac was not a little boy. He was probably a teenager, and was physically strong enough to carry the wood up the mountain. In all likelihood then he would have been strong enough to either overpower or evade a man who was over 100 years old. This was not what transpired. It appears as if he did not struggle or resist. The text strongly suggests that he submitted unquestioningly to the will of his father.

So let's take a moment to acknowledge Isaac. He is often overlooked in this whole story. So it's worth us pausing to recognise the faith that Isaac demonstrated throughout this whole experience. He trusted that his father was doing the right thing, just as Abraham trusted in God.

As an aside you might be interested to know that the Jewish historian Josephus recorded a supposed conversation that occurred between Abraham and Isaac at this point in the story. According to Josephus, Abraham explained to his son what he was about to do and why, and Isaac told his father that he was willing to die. If this were true it would help explain why things happened as they did. However since the bible does not record this happening it remains in the realm of pure speculation.

It's now time to make the sacrifice. Abraham raises the knife high into the air, mutters a hasty prayer and then plunges the blade deep into Isaac's chest. Or does he?

9. 하나님이 그에게 알려 주신 곳에 이른자라 이에 아브라함이 그 곳에 제단을 쌓고 꺾은 나무를 벌여 놓고 그의 아들 이삭을 결박하여 제단 꺾은 나무 위에 놓고 10. 손을 꺾은 칼을 잡고 그 아들을 잡으려 하니

마침내 목적지인 모리아 산 정상에 도착합니다. 아브라함은 주저하지 않습니다. 그는 돌 제단을 쌓고 그 위에 나무를 얹습니다. 이삭이 그 과정을 도왔을 것입니다. 마침내 이삭을 묶어 제단 위에 올려놓을 순간이 왔습니다. 앞서 말했듯이 이삭은 어린아이가 아니었습니다. 아마도 십 대였을 것이고, 꺾은 나무 꺾은 칼을 잡고 그 아들을 잡으려 하니. 그렇다면 백 살이 넘는 노인을 제압하거나 피할 만큼 강했겠죠. 하지만 그렇게 하지 않았습니다. 그는 저항하지 않은 것 같습니다. 본문은 그가 아버지의 뜻에 의심 없이 순종했음을 강력하게 시사합니다.

잠시 여기서 이삭을 인정해 줍시다. 이 이야기에서 이삭은 종종 무시되는데 그가 보여준 믿음을 도저히 볼 가치가 있습니다. 아브라함이 하나님을 신로했듯이, 이삭은 아버지가 옳은 일을 하고 있다고 믿었습니다.

유대 역사가 요세푸스는 이 시점에서 아브라함과 이삭이 주고 받았으리라고 추정되는 대화를 기록했는데 흥미롭습니다. 요세푸스에 따르면, 아브라함은 아들에게 무슨 일을 그리고 왜 할 것인지 설명했고, 이삭은 아버지에게 가까이 죽겠다고 합니다. 만약 이런 일이 있었다면, 우리가 본문에서 일어나고 있는 일을 이해하는 데 도움이 되었겠죠. 하지만 성경에는 이런 기록이 없으므로, 이는 순전히 추측일 뿐입니다.

이제 희생 제물을 바칠 시간입니다. 아브라함은 칼을 하늘 높이 들어 올리고 황급히 기도를 올린 후 이삭의 가슴 깊숙이 칼날을 찔렀습니다. 과연 그랬나요?

11 But the Angel of the LORD called to him from heaven and said, “Abraham, Abraham!”

So he said, “Here I am.”

12 And He said, “Do not lay your hand on the lad, or do anything to him; for now I know that

you fear God, since you have not withheld your son, your only son, from Me.” 13 Then Abraham lifted his eyes and looked, and there behind him was a ram caught in a thicket by its horns. So Abraham went and took the ram, and offered it up for a burnt offering instead of his son.

Picture the scene in your mind. Abraham standing over his son. The knife shaking slightly in his aged hands. He is about to let it fall when he is interrupted at the very last moment by the angel of the Lord calling to him. Who you might ask is the angel of the Lord. Well, the precise identity of the angel of the Lord is not given in the Bible. However, there are a number of important clues to his identity. These clues help us recognise that the angel of the Lord is a unique being, separate from the other angels. In certain passages, the angel of the Lord speaks as God. Or to put it in theological language the angel of the Lord is a theophany, an appearance of God in physical form. In other places the angel of the Lord is a pre-incarnate appearance of the second person of the trinity; the Lord Jesus Christ. So it's God calling out to Abraham. Let's look at what He says.

“Abraham, Abraham.” The name is repeated twice because God desperately wanted his attention. Again Abraham answer with the expression, “Here I am.” God tells him not to harm Isaac in any way. God NEVER intended any physical harm to come to Isaac. The God that we worship was not like the pagan gods of the Canaanites. Their gods (demons) delighted, or so they imagined in the spilled blood of human sacrifices. Yahweh never called for His followers to offer human sacrifice. In fact such a thought repulsed Him. Speaking of the practice we read.

You shall not worship the LORD your God in that way; for every abomination to the LORD which He hates they have done to their gods; for they burn even their sons and daughters in the fire to their gods. (Deu 12:31)

So Abraham has successfully passed God's test. He scored 100 percent. Through his act of obedience he demonstrated a proper “fear” of God. To fear God doesn't mean to be afraid of Him. Though we should be in awe, and properly respect Him. To fear God from a biblical perspective means the following. That you have such great respect and reverence for the Lord's power and righteousness that you obey Him above all others. Abraham showed that he met this exacting criteria. He was willing, if necessary to give up his precious son of promise. In doing this Abraham displayed his heart towards God. He proved that he loved God more than anything else.

A sacrifice however was still needed. It would not be Isaac so the Lord Himself provided a suitable replacement. Caught in some bushes was a ram. Abraham's sacrifice of the ram, like Noah's sacrifice after he left the ark expressed thanks and devotion to God. It also looked forward with anticipation to the future that God had promised.

Here's another interesting piece of biblical trivia. I'm spoiling you today. This is the first explicit mention in the Bible of a substitutionary sacrifice. Of one thing being sacrificed in the place of another. A ram instead of Isaac. Again I hope you are seeing the symbolism here. Who else offered up their life as a substitutionary sacrifice for another?

11. 여호와의 사자가 하늘에서부터 그를 불러 이르시되 아브라함아 아브라함아 하시는자라 아브라함이 이르되 ㄹ 여기 있나이다 하매 12. 사자가 이르시되 그 아이에게 네 손을 대지 말라 그에게 아무 일도 하지 말라 네가 네 아들 네 독자까지도 ㄹ ㄹ 아까지 아나하였으니 ㄹ ㄹ 이제야 네가 하나님을 경외하는 줄을 아노라 13. 아브라함이 눈을 들어 살펴본즉 한 숫양이 뒤에 있는데 뿔이 수풀에 걸려 있는자라 아브라함이 가서 그 숫양을 가져다가 아들을 대신하여 번제로 드렸더라

그 장면을 상상해 보세요. 아브라함이 아들 위에서 그를 내려다 보고 있고, 칼을 든 그의 늙은 손이 떨립니다. 그가 칼로 찌르려는 순간, 그 마지막 순간에 여호와의 사자 the angel of the Lord 가 그를 불러 멈추게 합니다. 여호와의 사자가 누구인지 궁금하셔요. 그가 누구인지 성경에는 정확히 나와 있지 않습니다. 하지만 그의 정체성을 알 수 있는 중요한 단서들이 몇 가지 있습니다. 이러한 단서들은 여호와의 사자가 다른 천사들과는 다른 독특한 존재임을 알게 해줍니다.

니다. 어떤 구절에서는 여호와의 사자가 하나님처럼 말합니다. 신학적인 표현으로 여호와의 사자는 신의 현현 theophany, 즉 하나님께서 육체적 모습으로 나타신 것 an appearance of God in physical form 입니다. 다른 구절에서는 여호와의 사자가 삼위일체의 두 번째 위격이신 주 예수 그리스도께서 성육신으로 오시기 이전에 나타신 모습입니다.

그러므로 이 구절에서 하나님께서 아브라함을 부르는 것입니다. 무슨 말씀을 하는지 봅시다.

"아브라함아, 아브라함아." 이름을 두 번 부르신 것은 하나님께서 절실하게 그의 관심을 끌기 위함입니다. 아브라함은 다시 "내가 여기 있니다."라고 대답합니다. 하나님은 아삭에게 손대지 말라고 말씀하십니다. 하나님은 결코 아삭에게 해를 입히려는 의도가 없으셨습니다. 우리가 섬기는 하나님은 가나안 사람들의 이교 신들과는 다릅니다. 그들은 신들(악마들)이 인간 제물의 피를 기뻐한다고 믿었습니다. 여호와께서는 그분을 믿는 자들에게 인간 제물을 요구하신 적이 없습니다. 사실 그분은 그런 생각을 혐오했습니다. 성경에 말하기를,

너는 그런 식으로 네 하나님 여호와의 경배해서는 안 된다. 그들은 여호와께서 마워하시는 온갖 가증한 일을 그들의 신들에게 행하였고, 심지어 자기 아들딸을 불살라 그들의 신들에게 드렸기 때문이다. (산명기 12:31)

아브라함은 하나님의 시험을 성공적으로 통과했습니다. 백점 만점이었습니다. 순종의 행위를 통해 하나님에 대한 올바른 "경외심 fear"을 보여주었습니다. 하나님을 경외한다는 것은 단순히 무서워한다는 뜻이 아닙니다. 물론 우리는 마땅히 하나님에 대해 두려움과 존경심을 가져야 합니다. 성경적 관점에서 하나님을 경외한다는 것은 주님의 권능과 의로우심에 대한 깊은 존경과 경외심을 품고 그분께 최우선으로 순종하는 것입니다. 아브라함은 이 엄격한 기준을 충족했습니다. 필요하다면 자신의 소중한 약속의 아들조차도 가까이 내어줄 준비가 되어 있었습니다. 이렇게 함으로써 아브라함은 하나님께 대한 그의 마음을 보여주었습니다. 다른 그 무엇보다 하나님을 사랑함을 증명했습니다.

하지만 여전히 제물이 필요했습니다. 아삭이 아니었기에 주님께서 친히 대신할 제물을 마련해 주셨습니다. 덩불 속에 솟아 한 마리가 걸려 있었습니다. 아브라함이 솟아를 제물로 바친 것은 노아가 방주에서 나온 후 제물을 바친 것처럼 하나님께 대한 감사와 헌신의 표현이었습니다. 또한 하나님께서 약속하신 미래에 대한 기대감을 나타내기도 했습니다.

또 다른 흥미로운 성경 상식 퀴즈가 있습니다. 제가 오늘 여러분을 즐겁게 해드리죠. 오늘 이 구절이 성경에서 대속 제물에 대해 처음으로 명시적으로 언급한 부분입니다. 어떤 것이 다른 것을 대신하여 제물로 바쳐지는 것입니다. 아삭 대신 솟아를 제물로 바칩니다. 여러분이 이 상징성을 이해하셨기를 바랍니다. 다른 사람을 위해 자신의 목숨을 대신 희생한 분이 또 누가 있었습니까?

14 And Abraham called the name of the place, The-LORD-Will-Provide; as it is said to this day, "In the Mount of the LORD it shall be provided."

Abraham commemorated what had happened on Mount Moriah by naming the place. He called it "The Lord will provide." In Hebrew this is "Jehovah Jireh." There is a popular contemporary song written by Don Moen that has this same name. You may be familiar with it. The first verse is as follows,

*Jehovah Jireh, My Provider
His Grace Is Sufficient
For Me, For Me, For Me*

How true. God indeed provides for all we need and His grace is more than sufficient.

Let us conclude our study for today by looking at verses 15 to 17.

14. 아브라함이 그 땅 이름을 여호와야리라 하였으므로 오늘날까지 사람들이 이르기를 여호와의 산에서 준비되리라

하더라

아브라함은 모리아 산에서 일어난 일을 기념하며 이름을 지었는데, 그 곳을 "주님께서 제공하신다 The Lord will provide" 라고 불렀습니다. 히브리어로 "여호와 이레 Jehovah Jireh" 입니다. 돈 모언이 이 이름으로 지은 유명한 현대 찬송가가 있습니다. 아마 여러분도 들어보셨을텐데 첫 구절은 다음과 같습니다.

여호와 이레 □ □ 공급자 그의 은혜는 충분하다 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

참으로 그렇습니다. 하나님은 우리에게 필요한 모든 것을 공급해 주시며, 그분의 은혜는 충분하고도 남습니다.

15 절에서 17 절까지 살펴보면 오늘 설교를 마무리하겠습니다.

15 Then the Angel of the LORD called to Abraham a second time out of heaven, 16 and said: "By Myself I have sworn, says the LORD, because you have done this thing, and have not withheld your son, your only son— 17 blessing I will bless you, and multiplying I will multiply your descendants as the stars of the heaven and as the sand which is on the seashore; and your descendants shall possess the gate of their enemies.

The encounter is not quite over. God calls to Abraham for the second time. He has something else to add. God is going to swear an oath. An oath may be defined as being,

A solemn, formal declaration or promise to fulfil a pledge.
(The American Heritage dictionary)

This is the only time God swears an oath to do something in the stories of the patriarchs (Abraham, Isaac and Jacob). Normally when a human being swears an oath they make the promise or pledge under the authority of someone or something that is above them. We might say something along the lines of the following, "As God is my witness, I promise to do or pay whatever." I'm sure you have seen in courtroom dramas people holding the bible (swearing that God is their witness) and making an oath to tell the truth. We swear an oath then on someone who is in a higher position (authority) than ourselves. Someone who has the power to ensure we fulfil our stated vow. No one is greater than God. Therefore He swears the oath upon Himself. Hebrews 6:13 explains exactly what is going on.

For when God made a promise to Abraham, because He could swear by no one greater, He swore by Himself.

Don't miss the import of this moment in history. God is guaranteeing to fulfil His promise. Nothing can hinder or stop God. This means that we can be certain that what He tells Abraham will come to pass. God then goes on to explain His promise to Abraham.

As a result of Abraham's faith in God he was to be blessed. Because he trusted that God was always right and should therefore be obeyed even if it meant the loss of his son God would provide him with many descendants. This as I noted before was originally promised to Abraham back in chapter 15. So God is simply restating an existing promise. However for the first time the Lord adds the detail that Abraham's offspring will be as numerous as the grains of sand on the seashore. That's a lot of sand. Imagine a small beach with an area of 50,000 square metres. The depth of the sand across the beach is 1 metre deep. This gives us a volume of 50,000 cubic metres. This beach would contain more than 781 trillion grains of sand (781,250,000,000,000). That's a lot of descendants!

In addition, the Lord swears that Abraham's descendants will conquer their enemies. This is expressed through the poetic idea of them possessing the gates of their enemies. If you hold the entrance to an enemies city or castle then naturally you are able to enter and capture it at will. It also

points to a future time when Israel would conquer her enemies while taking possession of the promised land of Canaan.

And so we come to the end of one of the most dramatic and memorable stories in the bible. Let us leave Abraham and his son Isaac on the top of Mount Moriah.

Next week Lord willing we will be scaling Mount Hermon.

15. 여호와께서 하늘에서부터 두 번째 아브라함을 불러 16. 이르시되 여호와께서 이르시기를 내가 너를 위하여 맹세하노니 네가 아같이 행하여 네 아들 네 독자도 아까지 아니하였은즉 17. 내가 너에게 복을 주고 네 씨가 번성하여 하늘의 별과 같고 바닷가의 모래와 같게 하리니 네 씨가 그 대적의 성문을 차지하라

둘의 만남은 아직 끝나지 않았습니다. 하나님은 아브라함을 두 번째로 부르십니다. 그분은 덧붙여 아브라함에게 맹세하실 것입니다. 맹세는 다음과 같이 정의할 수 있습니다.

서약을 이행하겠다는 엄숙하고 공식적인 선언 또는 약속 (아메리칸 헤리티지 사전)

이 구절은 이스라엘 선조들(아브라함, 이삭, 야곱)과 관련된 이야기에서 하나님께서 무언가를 행하겠다고 맹세하신 유일한 경우입니다. 일반적으로 인간이 맹세할 때는 자신보다 높은 권위를 가진 누군가 또는 무언가를 걸고 약속하거나 맹세합니다. 다음과 같이 말합니다. "하나님이 나의 증인이시니, 나는 법정 드라마에서 보면 사람들이 성경에 손을 대고(하나님이 자신의 증인이심을 맹세하며) 진실을 말하겠다고 선언합니다. 우리는 자신보다 더 높은 지위(권위)에 있는 누군가에게 맹세합니다. 우리가 맹세한 것을 이행하도록 할 수 있는 권한을 가진 누군가에게 맡깁니다. 하나님보다 큰 이가 없습니다. 그러므로 그분은 자신을 가리켜 맹세하십니다. 히브리서 6 장 13 절은 이 상황을 다음과 같이 정확히 설명합니다.

하나님께서 아브라함에게 약속하셨을 때 자신보다 더 큰 자가 없으시기에 자신을 가리켜 맹세하셨다

역사 속 이 순간의 중요성을 놓치지 마세요. 하나님께서 약속을 지키실 것을 보증하십니다. 무엇도 하나님을 방해하지 못합니다. 아브라함에게 주신 말씀이 반드시 이루어질 것을 확신할 수 있습니다. 이어서 하나님은 아브라함에게 하신 약속을 설명하십니다.

아브라함은 하나님을 믿는 믿음으로 복을 받았습니다. 그는 하나님이 항상 옳으시며, 아들을 잃더라도 순종해야 한다는 믿음 때문에 하나님께서 많은 후손을 주실 것이었습니다. 이것은 원래 15 장에서 아브라함에게 주신 약속이었습니다. 따라서 하나님은 이미 주신 약속을 다시 언급하십니다. 그러나 하나님은 처음으로 아브라함의 자손이 바닷가의 모래처럼 많을 것이라는 세부 사항을 덧붙이십니다. 정말 많은 모래입니다. 면적이 5 만 제곱미터인 작은 해변을 상상해 보세요. 해변을 덮고 있는 모래의 깊이는 1 미터입니다. 따라서 해변의 부피는 5 만 세제곱미터가 됩니다. 이 해변에는 781 조 개(781,250,000,000,000) 이상의 모래알이 있을 것입니다. 이는 엄청난 후손입니다.

게다가, 주님은 아브라함의 후손이 대적을 정복할 것이라고 맹세하십니다. 대적의 성문을 차지하리라는 시적인 묘사를 통해 표현됩니다. 적의 도시나 성의 입구를 차지하면 당연히 마음대로 들어가 점령할 수 있습니다. 이는 이스라엘이 약속의 땅 가나안을 차지하면서 적들을 정복할 미래를 암시합니다.

이제 성경에서 가장 극적이고 대단한 이야기 중 하나를 마무리하겠습니다. 아브라함과 그의 아들 이삭을 모리아 산 정

다음 주에는 헤르몬 산에 오를 것입니다.

Lessons to learn

I have drawn three lessons from today's teaching.

저는 오늘의 가르침에서 세 가지 교훈을 얻었습니다.

1 Here I am

I jested a little at Abraham's response to God's call. "Here I am," he said as if God didn't know exactly where he was, and what he was doing. But in truth it is the perfect response to God. Someone saying, "Here I am" is effectively giving themselves over to God's service.

They are telling God that they are now ready and waiting. Lord direct me as you will. I trust in you to use me as you wish. This very expression was used by six prominent biblical characters. The six are Abraham, Jacob, Moses, Samuel, Isaiah and Ananias. All of these men expressed through these three words that they were now ready and prepared to serve the Lord.

How do we respond to God's call? Do we leap up and automatically say, "Here I am Lord?" Or are we a little more hesitant? Is what God wants a little way down our "to do" list. I'll get around to it, but I've got to do these things first. Such an attitude is as I'm sure you appreciate displeasing to God. A true and faithful servant jumps to their feet ready to go when the master calls.

Let us then learn from Abraham and respond with an enthusiastic and obedient, "Here I am" when God calls.

1 제가 여기 있다 Here I am

앞 부분에서 하나님의 부르심에 대한 아브라함의 응답을 제가 잠깐 놀렸습니다. "제가 여기 있나다" 마치 하나님께서 그가 어디에 있는지, 무엇을 하고 있는지 모르는 것처럼 답했습니다. 하지만 사실 그것은 하나님께 대한 완벽한 응답이었습니다. "제가 여기 있나다"라는 대답은 자신을 하나님을 섬기는 일에 헌신하는 것입니다.

그들이 준비한 채 기다리고 있다고 하나님께 말씀드리는 것입니다. "주님 당신의 뜻대로 저를 인도해 주십시오. 당신이 원하시는 대로 저를 사용하실 것을 믿습니다." 이 표현을 성경 속의 유명한 인물 여섯 명이 사용했는데, 아브라함, 야곱, 모세, 사무엘, 이사야, 그리고 야나니아입니다. 그들 모두 이 세 단어를 통해 주님을 섬길 준비가 되었음을 표현했습니다.

우리는 하나님의 부르심에 어떻게 응답합니까? 벌떡 일어나 "주님 제가 여기 있나다." 라고 즉각적으로 말합니까? 아니면 주저하는 편입니까? 하나님께서 원하시는 일이 우리의 "해야 할 일" 목록에서 아래 쪽에 있나요? 언젠가는 하겠지만 먼저 다른 일들을 하고 할거야. 그런 태도는 하나님을 기쁘게 하지 않습니다. 진실하고 충실한 종은 주인이 부르실 때 즉시 달려가기 위해 준비하고 있습니다.

그러므로 아브라함의 본을 따라 하나님께서 부르실 때 "제가 여기 있나다." 라고 열정적이고 순종적으로 응답합니다.

2 Obedience is required even when it doesn't make sense

As I touched on during the sermon what God was asking Abraham to do seemed both cruel and irrational. We can appreciate Abraham's confusion. Firstly, why was God asking him to kill the son of promise who had only come into existence through a divine intervention. Secondly, if his heir was killed surely the promise God had made him was now void. Where would the promised future generations come from? And yet despite the confusion he may have felt Abraham obeyed.

God's Word might not always make sense, but we must still obey. In Isaiah 55:8-9, God says,

8 "For My thoughts are not your thoughts, Nor are your ways My ways," says the LORD.

9 "For as the heavens are higher than the earth, So are My ways higher than your ways, And My thoughts than your thoughts.

This verse reminds us that we will not always understand why God does what He does. It's ridiculous to think that we should. He is God and we are not. It also means by extension that we will not always understand why God wants us to do what He wants us to do. Despite this lack of understanding, just like Abraham we are to trust Him and obey.

2. 이해할 수 없더라도 순종해야 합니다

하나님께서 아브라함에게 하신 요구는 잔인하고 비이성적으로 보였습니다. 아브라함은 분명 혼란스러웠을 것입니다.

첫째, 하나님께서는 왜 그분께서 기적으로 주신 약속의 이들을 죽이라고 명하실까? 둘째, □□□□□□□□ □□□□ 서하신 약속은 무효가 될텐데 도대체 약속하신 미래 세대는 어디에서 올 것인가? 그러나 혼란스러웠음에도 불구하고 아브라함은 순종했습니다.

우리가 하나님의 말씀을 항상 이해할 수 있는 것은 아니지만, 여전히 순종해야 합니다. 이사야 55 장 8-9 절에서 하나님은 이렇게 말씀하십니다.

8 “□ □□□ 너희 □□□□ 다르며 □ 길은 너희 길과 다름이 나라 여호와의 말씀이 나라”

9 “하늘이 땅보다 높음 같이 □ 길은 너희 길보다 높으며 □ □□□ 너희 □□□□ 높으리라”

이 구절은 하나님께서 행하시는 이유를 우리가 항상 알 수는 없음을 일깨워 줍니다. 우리가 이해해야 한다고 생각하는 것 자체가 어리석습니다. 그분은 하나님이고 우리는 아닙니다. 그러므로 하나님께서 무엇을 원하시고 왜 원하시는지 우리가 항상 이해할 수는 없습니다. 비록 우리가 이해하지 못하더라도, 아브라함처럼 우리는 그분을 신뢰하고 순종해야 합니다.

3 God always provides for us

As we saw in the account today when it was time to offer an appropriate sacrifice the Lord provided a ram. As always He provided exactly what was needed precisely when it was needed.

There are at least 169 verses in the Bible that refer to the ways God provides for us. Now some misinterpret this to mean that God is in the business of giving us what we want. This is not the case. Our Heavenly Father draws a sharp distinction between wants and needs. God gives us what we need, not necessarily what we want. If, for example we find ourselves homeless. We may want a large apartment in Gangnam. But God may direct us to an older run down building in some less desirable area. This is because what we NEED is a roof over our heads.

The greatest human need that God met was in providing a saviour. We were all in desperate need. No one throughout all of human history was good enough to meet God's standards. He requires perfection, and we are all fallen sinners. So God, recognising our need gave us exactly what we needed at precisely the right moment. He sent His Son into the world. The Lord Jesus Christ lived the perfect life, and then willingly, and without objection allowed Himself to be sacrificed upon the cross bearing our sins. Today God makes the gift of salvation available to all who freely confess of their sin, repent of them, and put their faith and trust in Christ alone for their salvation.

Lest any of us ever forget. God always provides for us.

3 하나님은 우리의 필요를 항상 공급해 주십니다

오늘 본문에서 제물을 드릴 때가 되었을 때 하나님께서 숫양을 준비하셨습니다. 언제나 그렇듯이, 그분은 꼭 필요한 것을 정확한 때에 공급해 주셨습니다.

성경에는 하나님께서 우리의 필요를 공급해 주신다는 구절이 최소 169 개나 있습니다. 어떤 이들은 이 구절들을 하나님께서 우리가 원하는 것을 주신다고 오해합니다. 하지만 이는 사실이 아닙니다. 하늘에 계신 우리 아버지는 원하는 것과 필요한 것을 엄격하게 구분하십니다. 하나님은 우리에게 필요한 것을 주시지, 우리가 원하는 것을 주시는 것이 아닙니다. 예를 들어, 우리가 집이 없다고 가정해 봅시다. 우리는 강남에 있는 큰 아파트를 원할 수 있지만, 하나님은 우리를 외곽 지역의 낡고 허름한 건물로 인도하실 수도 있습니다. 우리에게 필요한 것은 단지 집이기 때문입니다.

인간에게 가장 큰 필요는 구원자이고 하나님께서 그를 보내주셨습니다. 우리 모두 구세주가 절실하게 필요했습니다. 인류 역사를 통틀어 하나님의 기준을 충족시킬 만한 자는 아무도 없었습니다. 하나님은 완벽을 요구하시며, 우리는 모두 타락한 죄인입니다. 그래서 하나님은 우리의 필요를 아시고 우리에게 필요한 것을 정확히 적절한 순간에 주셨습니다. 바로 하나님의 이들을 세상에 보내셨습니다. 주 예수 그리스도께서는 완전한 삶을 사셨고, 가까이, 그리고 아무런 이익 없이 우리의 죄를 지고 십자가에서 희생 제물이 되셨습니다. 오늘날 하나님은 자신의 죄를 가까이 고백하고 회개

하며 구원을 위해 오직 그리스도만을 믿고 신뢰하는 모든 사람에게 구원의 선물을 주십니다.

하나님께서 항상 우리의 필요를 공급해 주심을 결코 잊지 맙시다.